

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

isiXhosa/English

| February 2017 Edition 1

Education for all



The State of the Nation Address

Page 4



Bicycles for KZN learners

Page 5

GOVERNMENT is working to ensure that learners who are social grant beneficiaries have access to higher education.

Noluthando Motswai

The Department of Social Development, in partnership with the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS), is making sure that children who receive social grants are able to further their studies at institutions of higher learning.

As part of the partnership, social grant beneficiaries would not be double means tested for financial eligibility. "This policy-reforming initiative is in its infancy but it allows academically eligible

social grant beneficiaries not to be double means tested for financial eligibility. A special outreach project was initiated in October 2016,

which was aimed at reaching a large number of poor and vulnerable children in Grade 12 eligible to apply for NSFAS funding for the 2017 academic year," said Social Development Minister Bathabile Dlamini.

Minister Dlamini explained that as a way of providing comprehensive and integrat-

ed services for social grant beneficiaries, her department, the Department of Basic Education and the South African Social Security Agency signed a Protocol Agreement.

"The current Protocol Agreement was extended to include NSFAS to ensure that poor children have access to financial assistance to either study at universities or Technical and Vocational Education and Training (TVET) colleges."

At the heart of this initiative is tracking and reporting on the investment government is making to improve the quality of lives of children through linking of administrative data systems.

"This is made possible by

Grant beneficiaries in numbers:

1. 188 758 matric learners were social grant beneficiaries.
2. 112 409 social grant beneficiaries who wrote matric were female and live in Gauteng and KwaZulu-Natal
3. 41 percent received a Bachelor's pass.
4. Every month, more than 12 million children receive social grants
5. Every month R11 billion worth of social grants are distributed to poor South Africans

> Cont. page 5



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0179

Free Copy



STATE OF THE NATION ADDRESS

Thursday, 09 February 2017, from 19:00

#SONA2017
GovernmentZA
Live on television and radio.

Together we move South Africa forward




Oosomashishini befenitshala abangamagqala bafumene inkxaso-mali

Zithini Dlamini

Emva kokuqhuba ishishini lefenitshala isithuba ezingaphezulu kweminyaka engama-20, uTimothy Nhlengethwa waphantsa wapelelwa lithemba walilahla ishishini lakhe ngethuba lalingasenzi ngeniso.

Ngelixa ethatha inxaxheba kwiintlanganiso ze-Nkqubo eBanzi yoPhuhliso lwamaPhandle (i-CRDP) eMkhondo apho angusihlalo wookopolotyeni bale ngingqi, uNhlengethwa waye weva ngoncedo olunokuthi luncede ishishini lakhe olunikwa amashishini asemaphandleni liSebe loPhuhliso lwamaPhandle noBuyekezo lwemiHlaba.

Waye walandelela waza ekugqibeleni wangenisa isicelo sakhe egameni le-One-goal Multiservice esathi samkelwa ngowama-2014.



UTimothy Nhlengethwa (ngasekunene) kunye noBongani Mhlongo baneminyaka engama-20 besebenza kwi-
shishini lefenitshala.

Isebe laye lasebenzisa icandelo loPhuhliso lwamaShishini kunye namaShishini asemaPhandleni (i-REID) lathengela ishishini lika-Nhlengethwa izixhobo zokwenza ifenitshala, oo-

matshini kunye neempahla zokunxiba zokusebenza.

Eli shishini linamalungu amahlanu aquka u-Nhlengethwa, ongusihlalo walo, abantu abathathu abantsha kunye nababini abadala.

Lo kopolotyeni usebenzela kwisakhiwo esiqeshiweyo sikaMasipala weNgingqi waseMkhondo. Ifenitshala abayenzayo iquka iikhabathana ezineedro-wa, iikhabhathi zasekhi-

tshini neewodrophu kunye neekhabathi zokugcina amaphepha nezokuhombisa.

USEkela-Sihlalo walo kopolotyeni uBongani Mhlongo uthi banqwenela ukulikhulisa ishishini baze abathengi bagxalathelana ukuza kulo.

“Sifuna iholo lokubonisa ifenitshala yethu apho siza kubeka khona ifenitshala yethu,” utshilo uMhlongo.

Isakhiwo abasebenzela kuso ngoku asisikhulwanga ngokwaneleyo ukuba bangasisebenzisa njengendawo yokubonisa ifenitshala yabo kodwa banethemba lokuba eli phulo bakulo lokukhangela isakhiwo esikhulu ngokwaneleyo liza kuphumelela lakuba ishishini lithe lakhula. ■

***UZithini Dlamini usebenza kwiSebe laseMpumalanga loPhuhliso lwamaPhandle noBuyekezo lwemiHlaba.**

Ookopolotyeni basemaphandleni benza izigidi zeerandi

INKXASO-MALI EVELA kurhulumente inceda amafama aseMpuma Koloni.

Siya Miti

Amafama aseMpuma Koloni ngoku athatha inxaxheba kumashishini okuhlela nokucola iimveliso zezolimo, oku kwenzeke ngenxa yenkxaso-mali evela kurhulumente.

NgeyoKwindla yowama-2016, uMphathiswa wePhondo (u-MEC) laseMpuma Koloni wezoPhuhliso lwamaPhandle neeNguqu kwezoLimo uMlibo Qoboshiyane waqalisa ukuthengisa kwiiivenkile ezinkulu zale ngingqi iimveliso zombona ezinemibhalo ezilinywe ngookopolotyeni baseMqanduli abathandathu.

Okokuqala ezimbalini, la mafama ngoku akwazile ukuba umbona kunye nomngqusho awuvelisileyo uthengiswe kwivenkile enkulu eQonce. Iimveliso zabo zifumaneka ngamaxamba azi-10.5kg, 12.5kg kunye ne-40kg.

Eli nyathelo likhokelele ekubeni kumiselwe ooko-



Amafama asemaphandleni eMpuma Koloni ayaxhamla kumhlaba ofumaneke ngenkxaso-mali evela kurhulumente.

PICTURE: ECRDA

polotyeni basemaphandleni abaphuma kwiZiko laseMqanduli loPhuhliso lwamaShi-

“Ukuba unikwe indlu njengenduku yomnquma, wena lima umhlaba ukwazi ukuba utye uze ukuthengise okushiyekileyo.”

shini asemaPhandleni (i-RED) njengamafama arhwebayo nabacoli bokutya. Eli Ziko le-RED laseMqa-

nduli likarhulumente, elikunyaka wesithathu ngoku liqhuba, liyathembisa ukuba lingawenzela imali amafama akwisithuba sama-300 aliqhubayo, utshilo lowo umele iZiko le-RED laseMqanduli uSithembile Zibi, ofundele ubugqwetha.

“Inkqubo yeZiko le-RED ithatha iimveliso zethu izifake kwiinkqubo zokuzilungisa, zihlelwe futhi zicolwe zide ziye kufikelela nakubathengi kwaye oko kwenze umahluko omkhulu kubomi bethu. Sithetha nje abantwana bethu baqeshwe

njengabaqhubi beetele-tele okanye bakumaziko okuguba umbona apho bafumana khona uqeqesho,” utshilo uZibi.

UMphathiswa wePhondo uQhoboshiyane ukhuthaze uluntu ukuba lusebenzise umhlaba luvulise ukutya.

“Kufuneka siqonde ukuba ngoku asidlali, siyinxalenye yeshishini elibalulekileyo. Ukuba asikhuphi mveliso, ukutya kuza kubiza amaxabiso aphezulu. Ukuba unikwe indlu njengenduku yomnquma, wena lima umhlaba ukwazi ukuba utye

uze ukuthengise okushiyekileyo.”

Ngethuba enika ingxelo ngeziphumo zonyaka zakutsha nje ze-Arhente yoPhuhliso lwamaPhandle yaseMpuma Koloni (i-ECRDA) uMlawuli Omkhulu wesiGqeba (i-CEO) wakwa-ECRDA uThozamile Gwanya wathi i-arhente yephondo yophuhliso lwezolimo ivume izicelo zemali-mboleko ezizigidi zeerandi ezili-14.8 eza kunceda oosomashishini basemaphandleni ngonyaka-mali wama-2015/16.

“Ngaphandle kwale mali-mboleko ikhoyo yokuncedisisa kulimo lombona eMqanduli nakumaZiko e-RED aseNcora, kukwakho namanye amafama alimela ukutya kuwo aye acetyiswa ngenxa yokuba amasimi wawo emancinci ukuba kufuneka afake isicelo engamaqela ukuze abe nakho ukufumana imali-mboleko yokulima,” ucacise watsho uGwanya. ■

Inkqubo yokuxhasa ikhulisa icandelo lezokhenketho eMntla Ntshona

AMASHISHINI AMANCINCI kwicandelo lezokhenketho asePilanesburg, eMntla Ntshona aza kuxhamla kule nkqubo intsha yokuxhasa amashishini asakhasayo.

Albert Pule

ISebe lezoKhenketho liphehlelele iNkqubo yokuxhasa uPhuhliso lwamaShishini ezoKhenketho eza kuba yinkqubo esetyenziselwa ukuxhasa amashishini amancinci.

“Le nkqubo iza kugxininisa kumashishini amancinci, amancinane naphakathi (ii-SMME) akhoyo nanamathuba amahle okuqhuba kakuhle kumacandelo akhethiweyo ezoKhenketho. Ezi SMME kufuneka zibe ngamalungu ombutho waloo ngingqi wezokhenketho kwaye kufuneka zisebenze.

“Akunyanzelekanga ukuba ezi SMME zenze ingeniso ethile ukuze zibe selungelweni lokuthatha inxaxheba kodwa ukuba inkcaza yawo esemthethweni ihambelana nale ikuMthetho woPhuhliso



UNkosi uNyalala Pilane wesizwe saBakgatla ba Kgafela (ngasekhohlo), uMphathiswa wezoKhenketho uDerek Hanekom kunye noMphathiswa wePhondo laseMntla Ntshona wezoKhenketho uDesbo Mohono ngethuba kuphehlelelwa inkqubo yoPhuhliso lwamaShishini ezoKhenketho.

so lwamaShishini Amancinci isicelo sokubandakanywa kule nkqubo yokuxhasa ii-SMME singaqwalaselwa,” utshilo uMphathiswa wezoKhenketho uDerek Hanekom ngethuba kuphehlelelwa le nkqubo.

Uthe ukuze le nkqubo iphumelele kufuneka nalo uluntu luthathe inxaxheba.

“Ukuze iinkqubo zethu ziphu-

melele zixhomekeke kuhlobo lweenkokeli ezikhoyo kunye nokumisa kwengqondo yabantu abo kunye nokuba baluxanelwe kangakanani na uphuhliso. Ukuba abantu bazimisele kakhulu loo nto iya kudalela abantu bakuthi amathuba.”

Ethetha egameni lamashishini angama-50 ancedwe yile nkqubo yokuxhasa amashi-

shini asakhasayo, uSihlalo woMbuthe waseBojanala wamaShishini Ahambisa Abakhenkethi, uLester Ntsabo uthe le nkqubo iza kwenza ukuba amashishini abo aqhube kakuhle kakhulu.

“Njengabanikazi bama-shishini ezokhenketho silufuna ngokuyinene olu hlobo lwenkxaso ukuze sikhulise amashishini ethu. Icandelo lezokhenketho lelinye lamacandelo abaluleke kakhulu aqhuba uqoqosho kwaye kubalulekile ukuba amashishini ezokhenketho axhotyiswe ngezakhono futhi axhaswe nangurhulumente,” utshilo uNtsabo.

Omnye ovumelana nala mazwi kaNtsabo nguZinzi Lekoalo yena oneshishini eliyindlu-hotele, i-guesthouse, eMogwase. Waqala ishishini lakhe ngowama-2011 enendlu

enamagumbi amane kuphela. Namhlanje indlu yakhe uyan-disile ngoku inamagumbi okulala angama-25, igumbi lokubamba iintlanganiso, okubambela iingqungquthela, indawo ephucukileyo yokuse-la utywala kunye neyokutya.

Uthi unethemba lokuba ishishini lakhe liza kunceda amashishini akufutshane nommandla wezokhenketho wasePilanesburg.

“Sijonge lukhulu ingakumbi kwabo banamaphupha okukhulisa amashishini abo, kuba baza kusibonisa indlela.”

Isebe liza kunceda amashishini angama-50 ukuba afumane abantu abaza kuwasebenzisa, linike nooncedo ngokuqhuba ishishini nange ndlela yokulawula izimali.

Le nkqubo yokuxhasa amashishini iza kuqaliswa naseMpumalanga. ▀

Ukusuka ekubeni ngunogada uye ekubeni ngumqashi

IBALI LIKA-ELLIOT MAROBELA libali lokusebenza nzima nangokuzimisela ukuze uphumelele nokuba kuyintoni na.

Cathy Grosvener

UMarobela umisa iintente kufutshane nendawo awazalelwa kuyo, oku kwenzeka ngenxa yentsebenziswano phakathi kukarhulumente namashishini abucala (i-PPP) kukaMasipala waseThaba Chweu.

UMarobela wazalelwa eMatibidi, kungama ozikhilomitha ezingama-50 ukusuka eGraskop. Ungumnikazi we-Graskop Holiday Resort, eqashe abantu abangama-26. Ibali lakhe lingumzekelo wokusebenza nzima nangokuzingisa into leyo eyamenza waphumelela nangona engumntu ozalelwe emaphandleni apho namathuba okufunda aye-nqongophele.

Umsebenzi wakhe wokuqala yayingowokuba ngunogada e-Overvaal Oorde. Ngokuhamba kwexesha, lo msebenzi waye wamnika nethuba lokuba ancedise nakwimisetyenzana ekwidesika yokwamkela iindwendwe. Iminyaka emihlanu ebesebenza kwaye efun-

da eDamelin waze waphumelela i-Diploma in Office Administration ngelithuba esebenza ngokubambela kwidesika yokwamkela iindwendwe xa engangenanga kumsebenzi wakhe wokuba ngunogada. Zange athathe ixesha elide waye wenyuselwa wasebenza kwidesika yokwamkela iindwendwe ngokusigxina kwaze kungekudala emva koko waqeshwa njengomlawuli wezabasebenzi eWarmbaths.

Ngethuba ekwesi sikhundla abasebenzi bafumana iibhonasi kabini ngalo nyaka, utshilo uMarobela.

Ngokuhambisana neemeko ezitshintsha rhoqo eMzantsi Afrika, i-Overvaal Oorde yaye yenza utshintsho yazibiza ngokuba yi-Aventura (namhlanje kuthiwa yi-Forever Resorts) kwaye uMarobela waxhamla kwizifundo zokuqeqeshwa usafunda eziqhutywa yiBhodi



U-Elliot Marobela umnikazi weGraskop Holiday Resort unamaphupha amakhulu ngeshishini lakhe.

yoQeqesho yeCandelo lezokuTenda iNdwendwe into leyo eyabangela ukuba amane etshintshwa-tshintshwa esisiva nakwezinye iihotele zale nkampani.

Waye wasebenza wada wenyuselwa kule nkampani futhi waphumelela nezi-fundo zolawulo lweehotele. Ngowe-2008, waya wafumana isikhundla sokuba ngumlawuli wehotele encinci kodwa eyayambethwe zingxaki e-White River. Kwesi sikhundla wanikwa umsebenzi onzima wokuba alungise iingxaki ezazambethe le hotele ayibuyisele kwimeko yayo yangaphambili.

Emva kweminyaka engama-22 esebenza kwicandelo leehotele nokutenda iindwendwe, uMarobela waye wagqiba kwelokuba ayishiye inkampani yakwa-Forever. Waye wenza umsebenzi wokuba ngumcebisi oyingcali kwezinye iindawo zokulala iindwendwe, i-lodge, nezindlu-hotele kwakunye neerestyu e-Sabie.

Kwaye ngowe-2013, weva ukuba uMasipala waseThaba Chweu ufuna umntu onamava okusebenza afaneleki-leyo okuba angene kwi-PPP ukuze ahlaziye i-Graskop Holiday Resort eyayidumile ngaphambili, kodwa ekusele inethuba ngeloo xesha imeko yayo imaxongo. Kwiinkampani ezazifake izicelo, inkampani kaMarobela iSre and Jre Investments and Trading (Pty) Ltd yiyo eyakhethwayo ngomhla wama-24 kweye-Dwarha ngowama-2013. Isivumelwano seminyaka

eli-15 saye satyikitywa emva koko, ngowama-2014.

Nangona uMarobela engazange akwazi ukufumana inkxaso-mali kurhulumente, uyaqhubeleka nokufakana imilomo neQumrhu loPhuhliso lwamaShishini (i-PIC).

Le ndawo yokuzonwabisa, eyavula ngekaTshazimpunzi ngowama-2015, ngoku inamagumbi angama-26 asanda kulungiswa apho iindwendwe zizenzelayo ukutya, abanye oorontawuli abali-12 bayakhiwa. Ikwanyo nendawo yokumisa iikharaveni esele isecicini lokugqitywa ukwakhiwa.

Le ndawo yokuzonwabisa – esekupheleni kwethambeka, umganyana onokuhambeka nangeenyawo ukuya edolophini nongemdanga kangako naxa uhamba ngemoto ukuya kwiindawo zaseMpumalanga ezinomtsalane kubakhenkethi – iza kuvavanywa inikwe inqanaba lomgangatho wayo kungentsuku zatywala kwaye uMarobela unethemba lokuba iza kufumana iinkwenkwezi ezintathu. ▀